



---

## **Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте

### **Комитет по осуществлению**

Двадцать вторая сессия

Женева, 5–7 сентября 2011 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

### **Аннотированная предварительная повестка дня двадцать второй сессии,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
в понедельник, 5 сентября 2011 года, в 10 ч. 00 м.\*

## **I. Предварительная повестка дня**

1. Утверждение повестки дня.
2. Членский состав Комитета по осуществлению.
3. Рассмотрение решений Совещания Сторон.
4. Осуществление контроля за выполнением решения V/4 в отношении отдельных Сторон.
5. Представления.
6. Инициатива Комитета.
7. Сбор информации.
8. Обзор осуществления.

---

\* Членам Комитета и наблюдателям предлагается заполнить регистрационный бланк, который размещен на вебсайте Европейской экономической комиссии (<http://www.unecsc.org/meetings/practical.htm>), и направить его в секретариат Конвенции не позднее чем за две недели до начала сессии либо по факсу на номер +41 22 917 0107, либо по электронной почте на адрес [eia.conv@unecsc.org](mailto:eia.conv@unecsc.org).

9. Структура, функции и рабочие правила.
10. Прочие вопросы.
11. Представление основных принятых решений и закрытие сессии.

## **II. Аннотации к предварительной повестке дня**

### **1. Утверждение повестки дня**

1. Настоящая предварительная повестка дня была подготовлена секретариатом по согласованию с Председателем<sup>1</sup> в соответствии с правилом 9 рабочих правил Комитета по осуществлению, утвержденных на четвертой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.EIA/10, решение IV/2, приложение IV). Комитету будет предложено утвердить свою повестку дня в том виде, в каком она изложена в настоящем документе.

### **2. Членский состав Комитета по осуществлению**

2. Члены Комитета по осуществлению, как ожидается, представят информацию о себе. Затем Комитет изберет своего Председателя и заместителя Председателя.

3. Председатель ознакомит новых членов Комитета с основными документами, которыми пользуется Комитет, включая:

a) Конвенцию об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокол по стратегической экологической оценке;

b) решение III/2 Совещания Сторон Конвенции о рассмотрении соблюдения, в том числе добавление к нему "Структура и функции Комитета по осуществлению и процедуры рассмотрения соблюдения" (ECE/MP.EIA/6, приложение II), и решение V/6 Совещания Сторон Конвенции (решение I/6 Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола) о применении процедуры соблюдения Конвенции к Протоколу (ECE/MP.EIA/15, решение V/6)<sup>2</sup>;

c) рабочие правила Комитета по осуществлению с поправками (ECE/MP.EIA/15, решение V/4)<sup>3</sup>;

d) мнения Комитета по осуществлению, 2001–2010 годы (ECE/MP.EIA/2011/6);

e) третий обзор осуществления, изложенный в документах ECE/MP.EIA/2011/2 и ECE/MP.EIA/2011/3.

---

<sup>1</sup> Председатель исполняет свои обязанности до пятой сессии Совещания Сторон Конвенции (20–23 июня 2011 года).

<sup>2</sup> Это решение и доклад о работе совещания, в котором оно будет воспроизведено, будут представлены для утверждения на пятой сессии Совещания Сторон.

<sup>3</sup> См. сноску 2.

### **3. Рассмотрение решений Совещания Сторон**

4. Комитет рассмотрит решения, принятые на пятой сессии Совещания Сторон Конвенции и на первой сессии Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола, в первую очередь в отношении обзора осуществления, обзора соблюдения, принятия плана работы, а также бюджета и финансовых мер, которые включены в доклады обеих сессий (ECE/MP.EIA/15 и ECE/MP.EIA/SEA/2 соответственно). Затем Комитет, как ожидается, определит примерную структуру плана работы и распределит функции среди своих членов.

### **4. Осуществление контроля за выполнением решения V/4 в отношении отдельных Сторон**

5. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение этого пункта повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если Комитет не примет иного решения.

6. Как ожидается, Комитет рассмотрит ход выполнения решения V/4 в части действий, которые должны быть предприняты отдельными Сторонами, и в частности, возможно, предложит Сторонам представить свои доклады Комитету по осуществлению.

### **5. Представления**

7. Обсуждение этого пункта повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если Комитет не направит им свое приглашение.

8. Комитет рассмотрит все сообщения Сторон, полученные со времени проведения предыдущей сессии Комитета.

9. Комитет рассмотрит представление Азербайджана относительно применения Конвенции к запланированному строительству атомной электростанции в Мецаморе, Армения, вместе с любым ответом Армении, а также информацию, представленную в его подкрепление и обоснование.

### **6. Инициатива Комитета**

10. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение этого пункта повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если Комитет не примет иного решения.

11. Как ожидается, Комитет продолжит рассмотрение своей инициативы по Азербайджану.

12. В соответствии с правилом 15 рабочих правил Комитет также рассмотрит другую полученную из соответствующих источников информацию относительно осуществления Конвенции.

### **7. Сбор информации**

13. Обсуждение этого пункта повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если Комитет не направит им приглашения.

14. С учетом обсуждений, состоявшихся на его двадцать первой сессии, Комитет, как ожидается, продолжит рассмотрение информации, представленной украинской неправительственной организацией "Экоклуб" в отношении предлагаемой деятельности в Беларуси вблизи границы с Литвой.

15. Кроме того, Комитет, возможно, продолжит рассмотрение вопроса о том, может ли иметь место системное несоответствие между Конвенцией и экологической оценкой в рамках системы государственной экологической экспертизы в Беларуси.

16. Также ожидается, что Комитет рассмотрит информацию организации "Экоклуб" в отношении предлагаемой деятельности в Украине, а также информацию, представленную румынскими неправительственными организациями "Центр по правовым ресурсам" и "Гринпис – Румыния" в отношении запланированной в Румынии деятельности вблизи границы с Болгарией.

## **8. Обзор осуществления**

17. Секретариат доведет до сведения Комитета вопросы соблюдения общего и конкретного характера, которые были выявлены в ходе третьего обзора осуществления. Как ожидается, Комитет учтет их в своей работе (решение V/3). Также ожидается, что в соответствии с решениями V/7 и I/7 Комитет обсудит вопрос о внесении изменений в нынешний вопросник с целью подготовки проекта вопросника, касающегося осуществления Конвенции и Протокола в 2010–2012 годах, который будет представлен на рассмотрение Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке до конца 2012 года.

## **9. Структура, функции и рабочие правила**

18. Как ожидается, Комитет будет рассматривать и, при необходимости, разовьет далее свои структуру и функции, а также свои рабочие правила.

19. Также ожидается, что Комитет продолжит рассмотрение записки юридической службы Европейской комиссии от 7 февраля 2011 года, в которой утверждается, что законодательство Европейского союза (ЕС) не допускает, чтобы государство – член ЕС, испытывающее обеспокоенность по поводу соблюдения обязательств по Конвенции другим государством – членом ЕС, направляло представление Комитету. Он также может учесть любые другие мнения юридической службы, предоставленные до начала двадцать второй сессии. Комитет, возможно, также обсудит вопрос о том, может ли он предоставлять консультации по поводу возможных несоответствий между вариантами Конвенции и Протокола на трех языках.

## **10. Прочие вопросы**

20. Членам Комитета, желающим поднять другие вопросы, следует как можно скорее связаться с секретариатом.

**11. Представление основных принятых решений и закрытие сессии**

21. Как ожидается, Комитет утвердит основные решения, принятые на сессии, и подтвердит сроки и место проведения своей следующей сессии до того, как Председатель официально объявит сессию закрытой.

---